



ITEM 270-474

VALVOLA A FARFALLA "METALLO-METALLO" PER MONTAGGIO TRA FLANGE TIPO "WAFER"

BUTTERFLY VALVE "METAL-METAL" FOR MOUNTING BETWEEN FLANGES, "WAFER" TYPE

ITEM 270

Corpo: Ghisa
Lente: Ghisa

ITEM 474

Corpo: CF8M
Lente: CF8M



ITEM 270

Body: Cast iron
Butterfly: Cast iron

ITEM 474

Body: CF8M
Butterfly: CF8M

ESECUZIONI STANDARD:

- **Valvola serie 270: corpo e lente in ghisa.**
- **Valvola serie 474: corpo e lente in CF8M.**
- Gamma disponibile: dal DN 40 al DN 200;
PN10 - PN16 - ANSI 150.
- Flangiatura standard: PN10 - PN16 - ANSI 150.
- Ingombri da faccia a faccia normalizzati ISO 5752.
- Testa della valvola normalizzata ISO 5211.
- La valvola con tenuta metallo-metallo é stata studiata per l'intercettazione di fluidi con temperatura di esercizio da -50°C a +100°C.
- Pressione di utilizzo: PN 16 bar per DN 40÷200.
- **La tenuta di questa valvola contiene le perdite entro un valore stimato di 1,5-2%.**

STANDARD EXECUTIONS:

- **Valve type 270: body and butterfly in cast iron.**
- **Valve type 474: body and butterfly in CF8M.**
- Available range: from DA 40 to DN 200;
PN10 - PN16 - ANSI 150.
- Standard flanges: PN10 - PN16 - ANSI 150.
- Face to face as per ISO 5752.
- Head valve as per ISO 5211.
- The metal-metal valve is suitable for fluids at working temperature from -50°C to +100°C.
- Working pressure: PN 16 bar for DN 40÷200.
- **Valve leakage approximately 1,5-2%.**

ESECUZIONI A RICHIESTA:

- Versioni dal DN 40 al DN 400 con temperatura di utilizzo da -50°C a +500°C.
- Per ulteriori informazioni contattare il nostro ufficio commerciale.

ON REQUEST:

- Models from DN 40 to DN 400 with working temperature from -50°C to +500°C, are available on request.
- For further information, please contact our sales department.

CERTIFICAZIONI:

- Configurazione ATEX 2014/34/UE da richiedere in fase d'ordine.

CERTIFICATIONS:

- 2014/34/EU ATEX configuration to request at time of order.



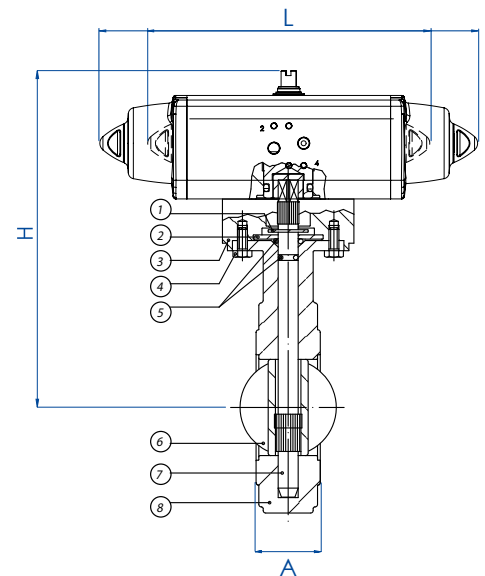
ITEM 270-474

ASSE LIBERO - CON LEVA - CON RIDUTTORE FREE SHAFT - WITH LEVER - WITH GEAR BOX

MISURA SIZE		ASSE LIBERO FREE SHAFT			CON LEVA WITH LEVER			CON RIDUTTORE WITH GEAR BOX		
DN [mm]	[inch]	Asse libero Free shaft 270	Asse libero Free shaft 474	Kg	Con leva With lever 270	Con leva With lever 474	Kg	Con riduttore With gear box 270	Con riduttore With gear box 474	Kg
DN 40	1"1/2	V270XM68	V474XM68	2,7	V270LM68	V474LM68	3	V270RM68	V474RM68	3,2
DN 50	2"	V270XM69	V474XM69	4,2	V270LM69	V474LM69	4,5	V270RM69	V474RM69	4,7
DN 65	2"1/2	V270XM70	V474XM70	5,2	V270LM70	V474LM70	5,5	V270RM70	V474RM70	5,7
DN 80	3"	V270XM71	V474XM71	5,8	V270LM71	V474LM71	6,3	V270RM71	V474RM71	6,6
DN 100	4"	V270XM72	V474XM72	7,3	V270LM72	V474LM72	7,8	V270RM72	V474RM72	8,1
DN 125	5"	V270XM73	V474XM73	8,9	V270LM73	V474LM73	9,4	V270RM73	V474RM73	9,7
DN 150	6"	V270XM74	V474XM74	9,9	V270LM74	V474LM74	10,4	V270RM74	V474RM74	10,7
DN 200	8"	V270XM75	V474XM75	16	V270LM75	V474LM75	19,9	V270RM75	V474RM75	20,3

ITEM 270-474

CON ATTUATORE WITH ACTUATOR



MISURA SIZE		CON ATTUATORE PNEUMATICO DA WITH DA PNEUMATIC ACTUATOR						CON ATTUATORE PNEUMATICO SR WITH SR PNEUMATIC ACTUATOR							
DN [mm]	[inch]	ARTICOLO ITEM CODE	ATTUATORE ACTUATOR	KIT montaggio Mounting KIT	L [mm]	H [mm]	A [mm]	Kg	ARTICOLO ITEM CODE	ATTUATORE ACTUATOR	KIT montaggio Mounting KIT	L [mm]	H [mm]	A [mm]	Kg
DN 40	1" 1/2	DG*XM68	DAN0015411S	KCNADDD5438	159,0	272,2	33	4,2	SG*XM68	SRN0015401S	KCNADDD5438	233,2	279,2	33	4,7
DN 50	2"	DG*XM69	DAN0015411S	KCNADDD5438	159,0	288,2	43	5,7	SG*XM69	SRN0015401S	KCNADDD5438	233,2	295,2	43	6,2
DN 65	2" 1/2	DG*XM70	DAN0015411S	KCNADDD5439	159,0	293,2	46	6,7	SG*XM70	SRN0015401S	KCNADDD5439	233,2	300,2	46	7,2
DN 80	3"	DG*XM71	DAN0030411S	KCNCDD5440	174,2	308,2	46	7,7	SG*XM71	SRN0030402S	KCNCDD5441	258,8	319,4	46	8,6
DN 100	4"	DG*XM72	DAN0030411S	KCNCDD5440	174,2	326,2	52	9,2	SG*XM72	SRN0030402S	KCNCDD5441	258,8	337,4	52	10,1
DN 125	5"	DG*XM73	DAN0030411S	KCNCDD5442	174,2	345,2	56	10,8	SG*XM73	SRN0030402S	KCNCDD5443	258,8	356,4	56	11,7
DN 150	6"	DG*XM74	DAN0030411S	KCNCDD5442	174,2	354,2	56	11,8	SG*XM74	SRN0030402S	KCNCDD5443	258,8	365,4	56	12,7
DN 200	8"	DG*XM75	DAN0060412S	KCNDDDD5444	198,0	405,4	60	18,7	SG*XM75	SRN0060401S	KCNDDDD5445	338,5	422,0	60	20,4

* = 270 Valvola in ghisa - Cast iron valve * = 474 Valvola CF8M - CF8M valve

Dimensionamento degli attuatori pneumatici fatto considerando una pressione minima di alimentazione pari a 5,6 barg. Sizing of pneumatic actuators by minimum pressure rate 5,6 barg.

MATERIALI USATI PER LA VALVOLA

1) Anello elastico di sicurezza	Acciaio nichelato
2) Rosetta premi O-Ring	Acciaio nichelato
3) Adattatore	Alluminio verniciato
4) Viti	Acciaio nichelato
5) O-ring	FKM
6) Lente	Ghisa sferoidale GGG50 - CF8M
7) Albero di comando	420 S.S. - 303 S.S.
8) Corpo	Ghisa sferoidale GGG50 - CF8M

VALVE MATERIALS

1) Safety elastic ring	Nickel-plated steel
2) Washer	Nickel-plated steel
3) Adapter	Painted aluminium
4) Screws	Nickel-plated steel
5) O-ring	FKM
6) Butterfly	Spheroidal cast iron GGG50 - CF8M
7) Driving shaft	420 S.S. - 303 S.S.
8) Body	Spheroidal cast iron GGG50 - CF8M



DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DIN-DVGW type examination certificate

DVGW CERT
NG-4313BU0007
Registernummer / registration number

Anwendungsbereich / field of application: Produkte der Gasversorgung / products of gas supply

Zertifikatinhaber / owner of certificate: OMAL S.p.A. Via Ponte Nuovo, 11, I-25050 Rodengo Saiano (BS)

Vertreiber / distributor: OMAL S.p.A. Via Ponte Nuovo, 11, I-25050 Rodengo Saiano (BS)

Produktart / product category: Gasarmaturen: Absperrarmatur <= PN 16 (4313)

Produktbezeichnung / product description: Gas-Absperrklappe in Zwischenflanschführung mit Ringgehäuse (LUG- bzw. Wafer-Gehäuse)

Modell / model: V375/376/385/386XN...

Prüferichte / test reports: Kontrollprüfung Labor: 171/163/4313/235 vom 07.09.2017 (EBI)

Prüfungsdagen / test basis: DIN EN 13774 (01.05.2013)

Ablaufdatum / AZ / date of expiry / file no.: 19.01.2024 / 18-1001-GNV

09.01.2019 Rie A-1/2
DVGW CERT GmbH ist von der DAKKS nach EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditiert. DAKKS ist die Zertifizierungsstelle für die Produktion von Energie- und Wasserversorgung.
DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAKKS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle
Joost-Wilmer-Str. 1-3
53123 Bonn
Tel: +49 228 91 88-888
Fax: +49 228 91 88-993
www.dgw-cert.com
info@dgw-cert.com

DAKKS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16038-01-09
Tel: +49 228 91 88-888
Fax: +49 228 91 88-993
www.dgw-cert.com
info@dgw-cert.com

▲ DVGW GAS

Certificazione dei materiali, della progettazione, della produzione e del collaudo di valvole a farfalla per sistemi di distribuzione di gas in accordo alla norma UNI EN 13774.

Certification of materials, design, production and testing of valves for gas distribution systems in accordance with EN 13774 requirements.

ATEX INERIS

Appareil non électrique destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE
Non electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC
Nicht-elektrisches Gerät zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen
Richtlinie 94/9/EG

Appareil/Equipment/ Gerät : VALVE

Types/ Typs/ Typen : BUTTERFLY VALVE

Marquage/ Marking/ Kennzeichnung : II 2 GD

Dépositaire / Applicant / Antragsteller : OMAL S.p.A. Via Ponte Nuovo, 11 25050 RODENGO SAIANO (BS) ITALY

L'INERIS, organisme notifié et INERIS, notified body and identified INERIS, benannte Stelle Nr. 0080 nach identifié sous le numéro 0080, under number 0080, in accordance Artikel 9 der Richtlinie des Rates der conformance à l'article 9 de la with article 9 of Council Directive Europäischen Gemeinschaften Directive du Conseil 94/9/CE du 23^{er} March 1994, 94/9/EG vom 23. März 1994, nach 1994, sous accusé réception du acknowledge receipt of file benannt dem Erweit der Unterlagen dossier conformément à la procédure according to the procedure described gemäß Eingang Artikel 8 b) ii) von der directive à l'article 8 b) ii) de la in the article 8 b) ii) of the Directive. Richtlinie beschrieben wurde. Directive.

La documentation technique The technical documentation Die besagte technische Dokumentation référencée VF-ATEX09 dated 2009-02-16 is consigned under the reference VF-ATEX09 dated 2009-02-16 est consignée sous le numéro n° INERIS-EQEN 022359/09. No INERIS-EQEN 022359/09. wird unter der Buchungsnummer vermerkt. No INERIS-EQEN 022359/09. Date de fin de validité: 2019.06.05. Validity completion date: 2019.06.05. Datum von Gültigkeitsende: 2019.06.05.

Verneuil-en-Halatte, le 2009.06.05

Le Directeur de l'Organisme Certifieur, Director of the Certifying Body by délegation T. HOUEIX Certification Officer Direction de la Certification Certification Division

Der Direktor der Bescheinigung ausstellenden Stelle, in Auftrag. T. HOUEIX Beauftragter Bescheinigung Bescheinigungsabteilung

CE DOCUMENT n'est pas révisé, il est non révisé. Only the entire document may be corrected / Dieses Dokument darf nur vollständige vervollständigt werden ist zu aktualisieren.

Parc Technologique Alata BP 2 F-60550 Verneuil-en-Halatte

▲ ATEX

Dichiarazione che il Sistema di Qualità applicato per la progettazione, fabbricazione, ispezione finale e la prova di valvole industriali è in accordo con i requisiti della Direttiva ATEX per apparecchiature destinate all'impiego in ambienti con atmosfera potenzialmente esplosiva.

Declaration that the Quality Management System operated by OMAL for the design, manufacture, final inspection and tests of industrial valves is in compliance with the Directive ATEX for equipment intended to be used in potentially explosive atmospheres.

TYPE APPROVAL CERTIFICATE
No. MAC242716CS

This is to certify that the product identified below is in compliance with the regulations herewith specified.

Description	BUTTERFLY VALVES
Type	WAFER/LUG TYPE
Applicant	OMAL S.P.A. SAN LORENZO, 70 25069 VILLA CARCINA (BS) ITALY
Manufacturer	OMAL S.P.A. SAN LORENZO, 70 25069 VILLA CARCINA (BS) ITALY
Place of manufacture	ITALY
Reference standards	Part C, Chapter 1, Section 10 of RINA Rules

Issued in Genoa on August 5, 2016. This Certificate is valid until August 4, 2021.

RINA Services S.p.A.
Francesco Sciaccia

This Certificate annuls and replace the previous one No. MAC2420810CS dated 17 February 2011. This Certificate consists of this page and 1 enclosure.

▲ RINA

Certificazione di conformità del prodotto al Regolamento del RINA, Registro Navale Italiano, per l'installazione di valvole a farfalla a bordo di navi classificate con RINA.

Certification of compliance of the product with the Technical Rules of RINA for butterfly valve installation on board ship classified with RINA.

PASCAL CERTIFICATO DI CONFORMITA' CONFORMITY CERTIFICATE
N. 00004PED04001HH Rev. 00

Consorzio PASCAL s.r.l. a socio unico, quale Organismo Notificato n. 1115
Consorzio PASCAL s.r.l. a socio unico, acting as Notified Body n. 1115

ATTESTA / ATTESTS
che il sistema qualità adottato da / that the quality system operated by

FABBRICANTE / MANUFACTURER: OMAL S.p.A.
Via Ponte Nuovo 11 - 25050 Rodengo Saiano (BS) - ITALIA
Indirizzo Sede Operativa / Operational Office Address: Via Brognolo, 12 - 25050 Passirano (BS) - ITALIA

per la progettazione, la fabbricazione, l'ispezione finale ed il collaudo delle attrezzature a pressione di seguito identificate è stato esaminato in accordo alle prescrizioni dell'Allegato III, modulo H, della Direttiva 2014/68/UE, for design, manufacture, final inspection and testing of the pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of Annex III, module H, of the Pressure Equipment Directive 2014/68/UE.

AUTORIZZA / AUTHORIZES
ad apporre, sui prodotti di seguito specificati, il marchio / to provide the above mentioned products, the mark

ACCESSORI A PRESSIONE / PRESSURE ACCESSORIES: VALVOLE A SFERA, A FARFALLA E AD AZIONAMENTO PNEUMATICO / BALL VALVES, BUTTERFLY VALVES, PNEUMATIC VALVES

Modelli coperti / Covered models: See list in Appendix A
Rapporti di valutazione / Evaluation Reports: O04_RAQ_2016_09_01, O04_RAQ_2016_09_15

CONDIZIONI DI VALIDITA' / VALIDITY TERMS AND CONDITIONS
L'approvazione del Sistema di Qualità è soggetta a verifiche ripetitive periodiche su base preventiva. L'approvazione è valida esclusivamente per le attrezzature ed i loro accessori di cui sopra. Il Fabbricante è tenuto a mantenere informata Consorzio PASCAL sul programma di produzione previsto per la struttura di cui sopra. Il Fabbricante rimane obbligato a mantenere aggiornato il database di Consorzio PASCAL. Il Registro Prodotti con l'identificazione dei prodotti ammessi sul mercato con l'identificazione 1115 del Consorzio PASCAL. Il Fabbricante deve preventivamente informare Consorzio PASCAL, ogni qual volta intenda apportare modifiche al Sistema Qualità approvato. Il presente certificato deve rimanere nullo ed il Fabbricante ne assume tutta la conseguenza del suo inutilizzo illimitato, in caso di modifiche apportate al Sistema di Qualità che influiscono la conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e, in generale, se il Fabbricante non rispetta tutti e ciascuno degli obblighi e i suoi carico previsti dalla direttiva 2014/68/UE, come recepita dalla legge italiana.
The approval is only valid for the equipment and its essential limits listed above. The manufacturer shall inform Consorzio PASCAL about the production schedule. The Manufacturer remains obliged to maintain updated and available in Consorzio PASCAL a Product Register where items placed on the market with Consorzio PASCAL identification number 1115 are identified. The Manufacturer shall preventively inform Consorzio PASCAL whenever he intends to modify the approved Quality System. This certificate shall be deemed to be void if the Manufacturer shall assume bear any consequence pursuant to its use, in case of modifications of Quality System where these may affect conformity to the essential safety requirements, and preventively, where the manufacturer has to carry out with each and every of its obligations under directive 2014/68/UE, as transposed in the applicable national laws.

00 Riferisce al regolamento e Direttiva 2014/68/UE. / Riferisce al regolamento e Direttiva 2014/68/UE.
Rev. Descrizione / Description

La presente relazione valida e sostituisce il Certificato n. 20-0232324 secondo Direttiva 93/32/EEC. / This relation replaces certificate n. 20-0232324 according to Directive 93/32/EEC.

ACCREDIA
Prima emissione / First issue: 18/09/2007
Emissione corrente / Current issue: 18/09/2016
Data di scadenza / Expiring date: 17/09/2019

Questo documento è il proprietà di Consorzio PASCAL - Property of Consorzio PASCAL. Mod. 52/01

▲ PED

Certificazione del Sistema di Qualità applicato per la progettazione, fabbricazione, ispezione finale e la prova di valvole industriali in accordo con i requisiti della Direttiva PED.

OMAL operated Quality Management System Certificate for the design, manufacture, final inspection and tests of industrial valves in accordance with PED Directives



EAC **ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ**
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель: Общество с ограниченной ответственностью "Николаева и Ко". ОГРН: 1165044050236

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности:
141551, РОССИЯ, Московская область, Солнечногорский район, рабочий поселок Андреевка, улица Жилинская, дом 7. Телефон: +79255667845. Адрес электронной почты: nk.assist@mail.ru.
в лице генерального директора Николаевой Нины Сергеевны

заявляет, что Арматура промышленная трубопроводная: затворы дисковые, серия WAFER, типы 375, 376, 377, серия LUQ, типы 385, 386, 387,

изготовитель: "OMAL S.p.A".

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: ИТАЛИЯ, Via Ponte Nuovo, 11 – 25050 – Rodengo Saiano, Brescia. Код ТН ВЭД ЕАЭС 8481808508. Серийный выпуск.

соответствует требованиям

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования" (ТР ТС 010/2011)

Декларация о соответствии принята на основании

Протокола испытаний Испытательной лаборатории изготовителя № ОА 012259 от 26.06.2015, № ВМ 002099 от 30.06.2015.

Обозначение безопасности WAFER OB.
Технический паспорт дискового затвора VF 09.
Руководство по установке, эксплуатации и обслуживанию № 8_0082W.
Чертежи 1_2527, 1_2528.

Сертификат соответствия системы менеджмента качества требованиям UNI EN ISO 9001:2015 № 236889-2017-AQ-ITA-ACCREDIA срок действия с 09.06.2017 до 09.06.2020, выдан органом по сертификации DNV GI. Business Italia S.r.l. (Италия).


Схема декларирования: 1д

Дополнительная информация

Применяемые стандарты: разделы 5 и 6 ГОСТ Р 53673-2009 "Арматура трубопроводная. Затворы дисковые. Общие технические условия". Условия хранения продукции: хранить в закрытых помещениях с естественной вентиляцией, исключающих воздействие прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и агрессивных сред, при температуре воздуха от -25°C до +60°C. Срок хранения без перекиссации – не более 24 месяцев. Срок службы – 10 лет.

Общество с ограниченной ответственностью "Николаева и Ко" (уполномоченное изготовителем лицо на основании договора № 05/2017 от 22.03.2017)

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 17.07.2020 включительно

 Николаева Нина Сергеевна
(И.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-Т.СП28.В.10611
Дата регистрации декларации о соответствии: 18.07.2017

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИИ

№ ТС RU C-IT.AA87.B.00670
Серия RU № 0459442

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации взрывозащитного и рудничного оборудования (ОС ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащитного и рудничного оборудования» (ООО «НАИНО ЦСВЭ»), Адрес: Россия, 140004, Московская область, город Люберцы, поселок ВУГИ, ОАО «Завод «ЭКОМАШ», Адресат № RA.RU.11AA87 от 20.07.2015 г. Телефон: +7 (495) 558-81-41, +7 (495) 558-83-53. Адрес электронной почты: sev@sece.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Николаева и Ко», Россия, 141551, Московская область, Солнечногорский район, р.п. Андреевка, улица Жилинская, дом 7. ОГРН: 1165044050236. Телефон: 89255667845. Адрес электронной почты: nk.assist@mail.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ OMAL S.p.A., Via Ponte Nuovo, 11, 25050 Rodengo Saiano (BS), Италия

ПРОДУКЦИЯ Крышки, клапаны, затворы, пневматические привоы, арматура автоматизированная и вспомогательные устройства с маркировкой взрывозащиты согласно приложению (выпускаются в соответствии с технической документацией предприятия-изготовителя OMAL S.p.A.) (см. бланки №№ 0364437, 0364438, 0364439, 0364440). Серийный выпуск.

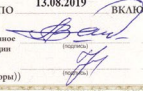
КОД ТН ВЭД ТС 8481 80, 8481 900000, 8412 39000


СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах».

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола оценки и испытаний № 53.2017-Т от 18.04.2017 Испытательной лаборатории взрывозащитного и рудничного оборудования (ИЛ ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащитного и рудничного оборудования» (ООО «НАИНО ЦСВЭ») (аттестат № RA.RU.21AK06 от 19.01.2016); Акта о результатах анализа состояния производства № 39-A/17 от 11.04.2017 Органа по сертификации взрывозащитного и рудничного оборудования (ОС ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащитного и рудничного оборудования» (ООО «НАИНО ЦСВЭ») (аттестат № RA.RU.11AA87 выдан 20.07.2015).
Схема сертификации – 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Перечень стандартов – см. приложение, бланк № 0364440.
Условия и срок хранения указаны в технической документации.
Назначенный срок службы – 15 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ 14.07.2017 ПО 13.08.2019 **ВКЛАДЧИТЕЛЬНО**

 А.С. Золотарев
Исполнитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (подпись)

 Ю.В. Кононов
Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) (подпись, фамилия)

▲ EAC - EAC EX

Certificazione di conformità del prodotto ai regolamenti tecnici applicabili nell'unione doganale EuroAsec (Russia, Kazakhstan, Bielorussia, Armenia).
Certification of the compliance of the product with the Technical Regulations applicable in the EuroAsec Customs Union (Russia, Kazakhstan, Belarus, Armenia).

СЕРТИФИКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ
СЕРТИФИКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ (TYPE EXAMINATION CERTIFICATE)

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ» за № UA.TR.034 2322-17
Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ» за № UA.TR.034 2322-17
Registered in the Register of conformity assessment body "PROMTEST" under No.

Термін дії з 25.07.2017 р. до 03.09.2020 р.
Срок дієвості з 25.07.2017 р. до 03.09.2020 р.

Сертифікат видано OMAL S.p.A.; Via Ponte Nuovo 11, 25050 Rodengo Saiano (BS), Italia
Сертифікат видано Certificate is issued on

Продукція Затворы дисковы (без електричного обладнання), серія Wafer
Lug, тип: 375-376-377, 385-386-387 8481
Продукция Затворы дисковы (без электрического оборудования), серия Wafer
Lug, тип: 375-376-377, 385-386-387

Відповідає вимогам ДСТУ EN 60079-0:2017 (EN 60079-0:2012, IKT)
Технічного регламенту обладнання та захисних систем, призначених для застосування в потенційно вибухонебезпечливому середовищі
Технического регламента оборудования та защитных систем, предназначенных для применения в потенциально взрывоопасной среде

Виробник OMAL S.p.A.; Via Ponte Nuovo 11, 25050 Rodengo Saiano (BS), Italia
Промисловий виробник Industrial Producer

Місце виробництва Via Brogno 12, 23050 Passirano (BS), Italia
Место производства Place of production

Додаткова інформація
Додаткова інформація Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ»
Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів № UA.TR.034 за наказом № 396 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України від 21.04.2015 р.
Сертифікат видано органом з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів № UA.TR.034 за наказом № 396 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України від 21.04.2015 р.

На підставі Зетлу про оцінювання технічного проекту від 22.07.2017 р. ООВ «ПРОМТЕСТ»
На основании На основании

 Самойлов В.И.
Орган з оцінки відповідності (уповноважений орган) (подпись)

 М.І.І. Stamp
Членство сертифіката відповідності може бути скасовано за рішенням органу з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ» (подпись)

▲ UKR

Certificazione di conformità del prodotto ai regolamenti tecnici applicabili in Ucraina.
Certification of compliance of the product with the Technical Regulations applicable in Ukraine.

VALVOLA A FARFALLA BUTTERFLY VALVES